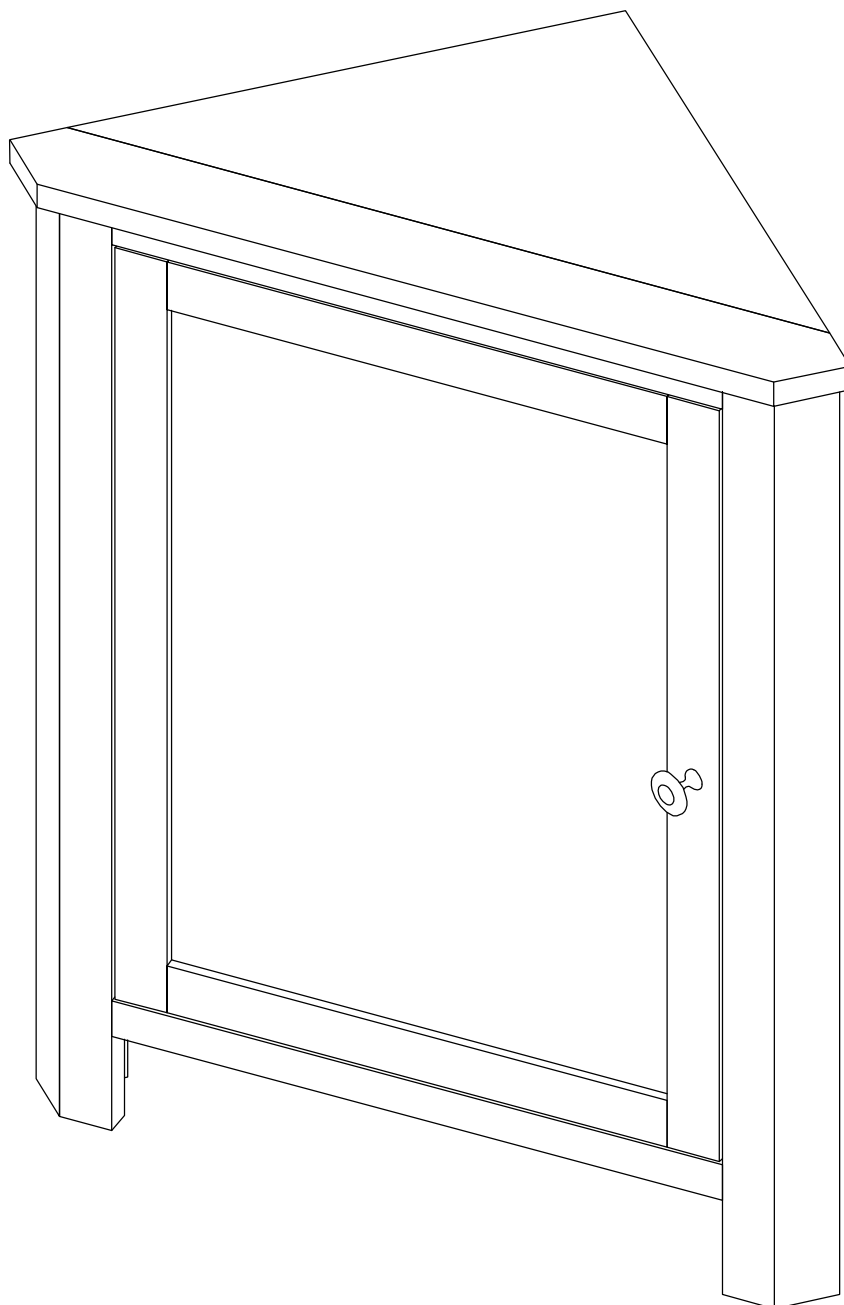
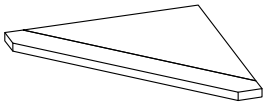
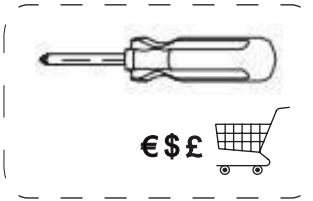
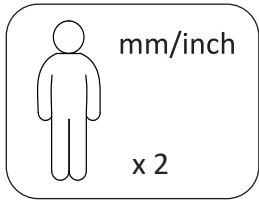
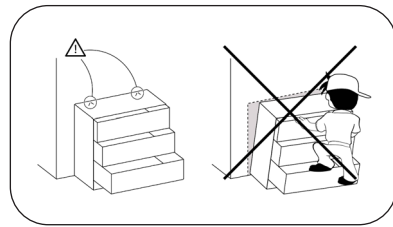
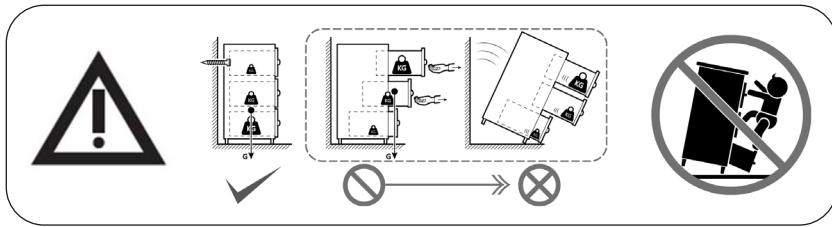




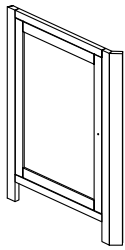
SKU : 42022400

Batch Nr : 2503055004

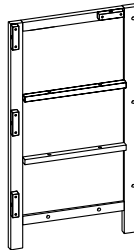




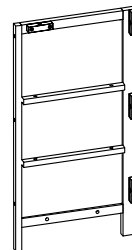
A x 1



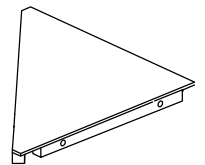
B x 1



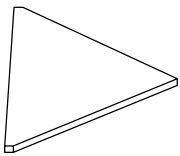
C1 x 1



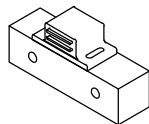
C2 x 1



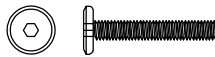
D x 1



E x 2

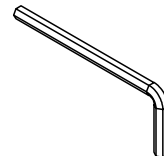


F x 1



M6x30/1.2

① x21

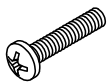


M4

② x1

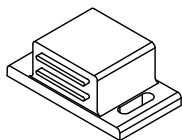


③ x1

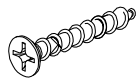


M4x25/1.0

④ x1

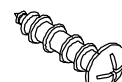


⑤ x1



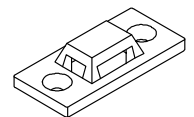
M4x30/1.2

⑥ x4



M4x15/0.6

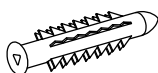
⑦ x2



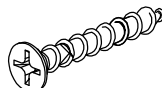
⑧ x2



⑨ x1

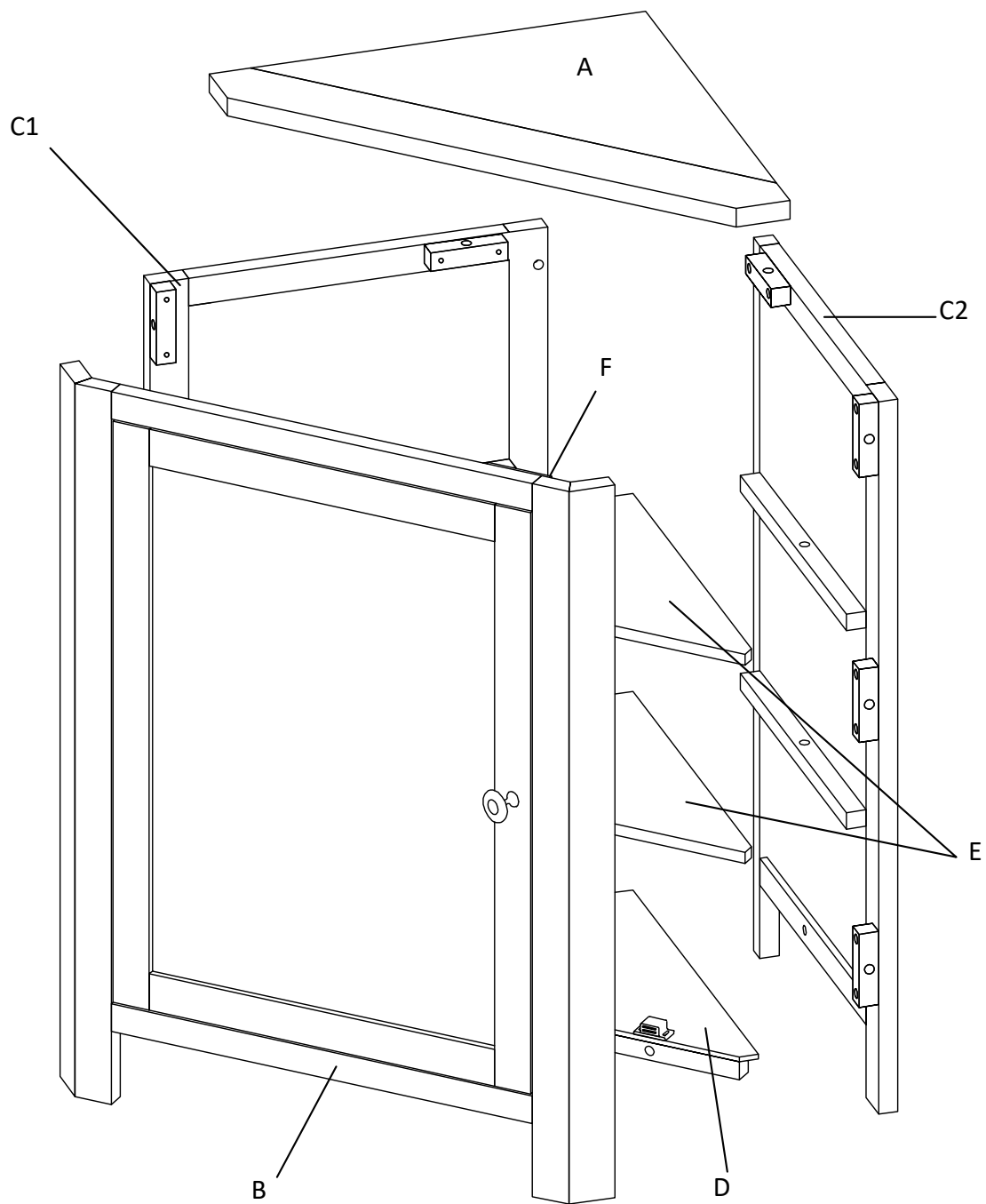


⑩ x2

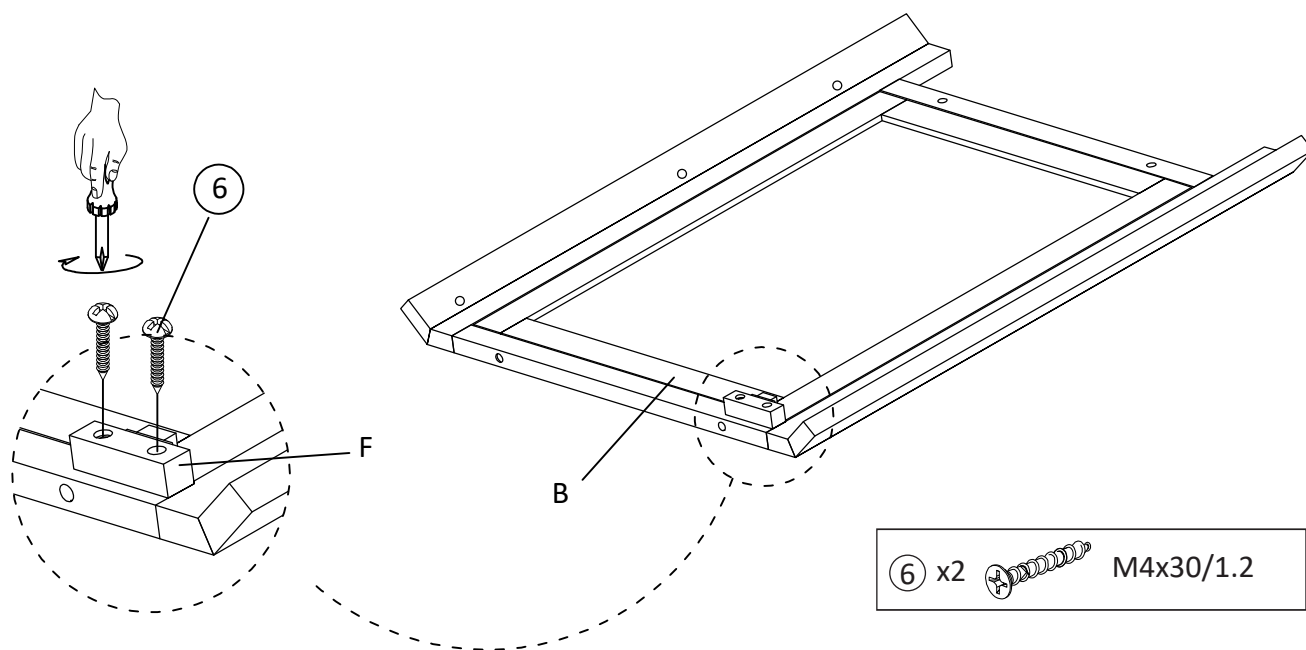


M4x20/0.8

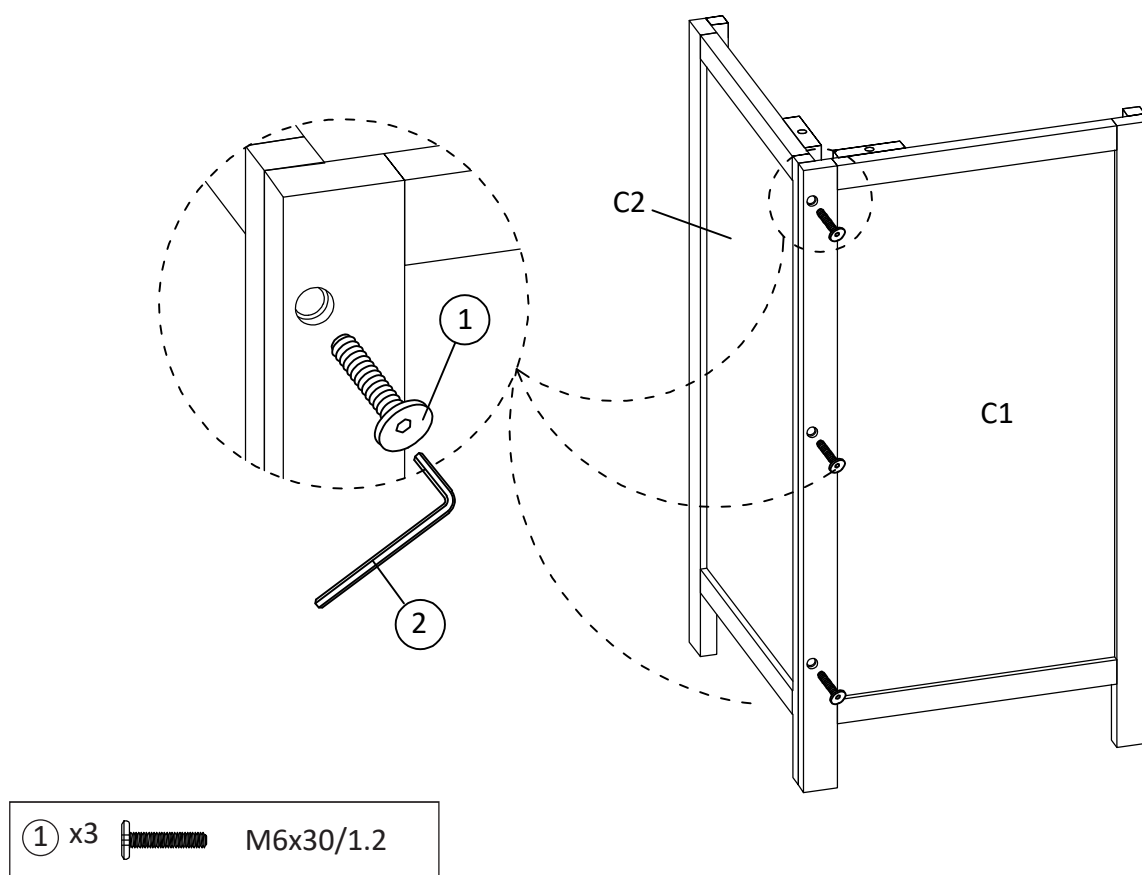
⑪ x2



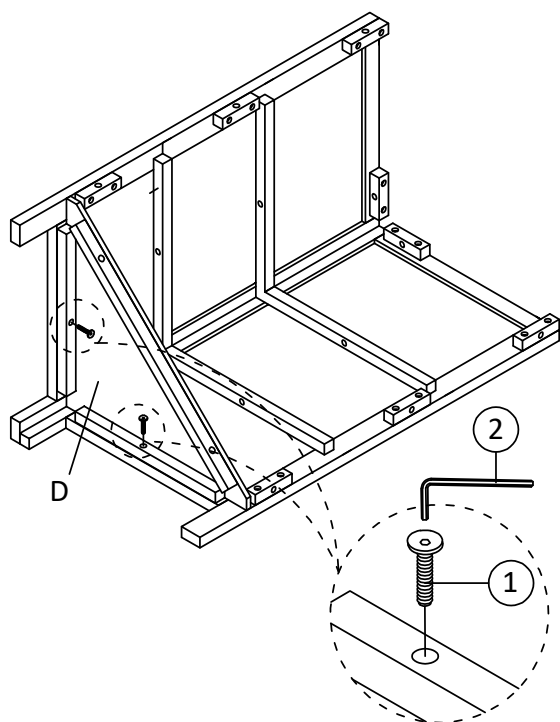
1



2

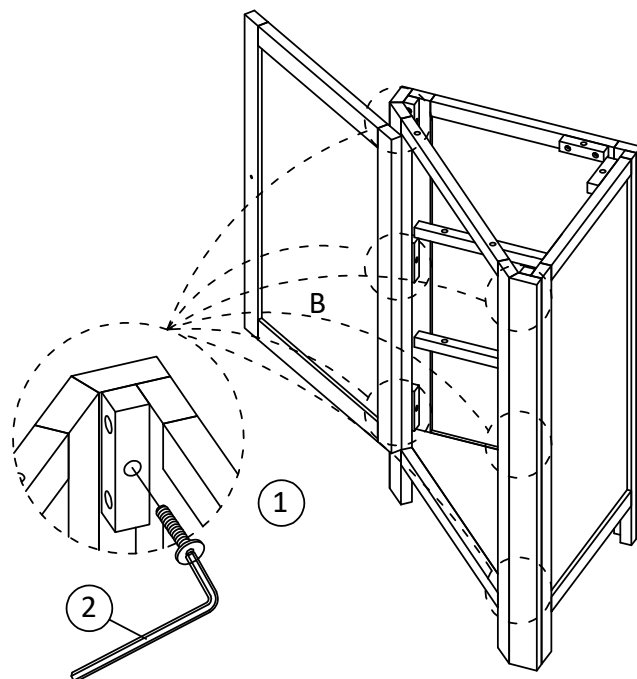


3



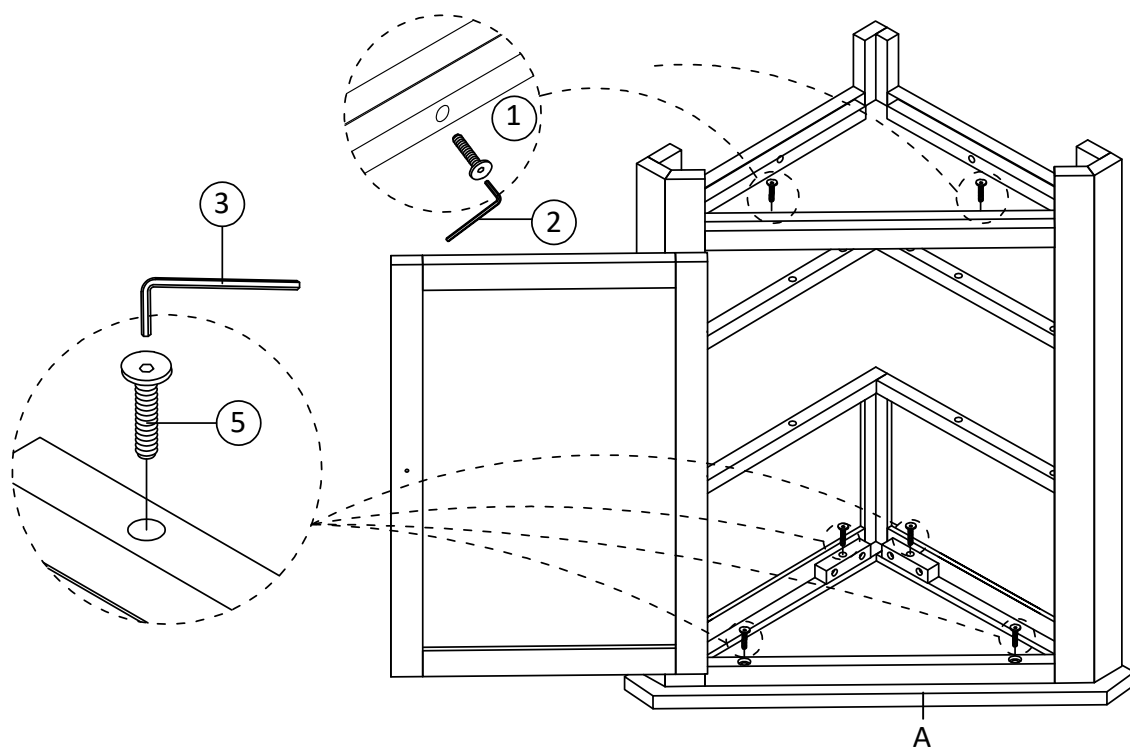
① x2  M6x30/1.2

4



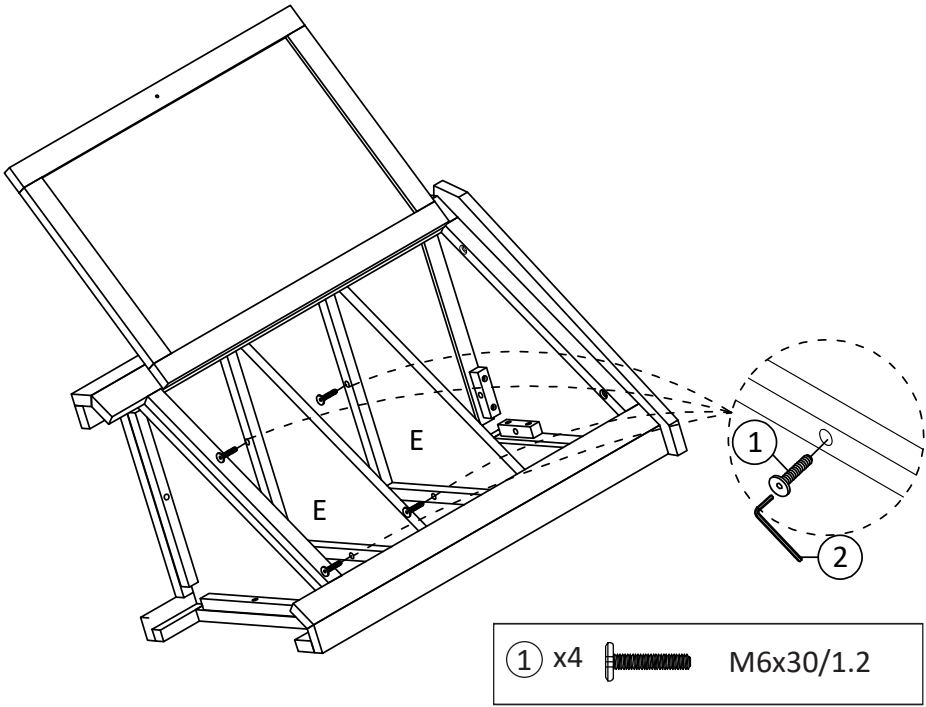
① x6  M6x30/1.2

5

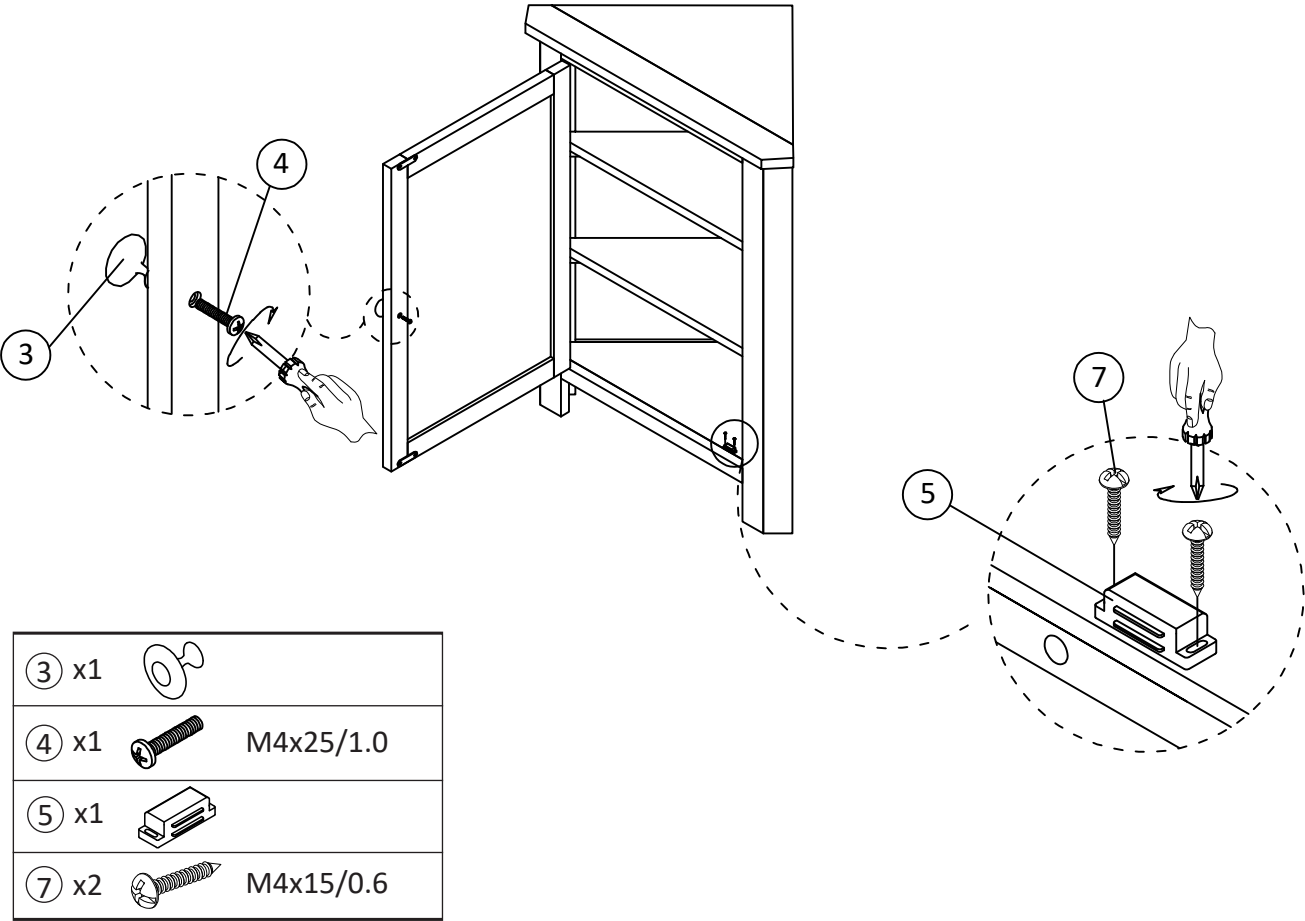


① x6  M6x30/1.2

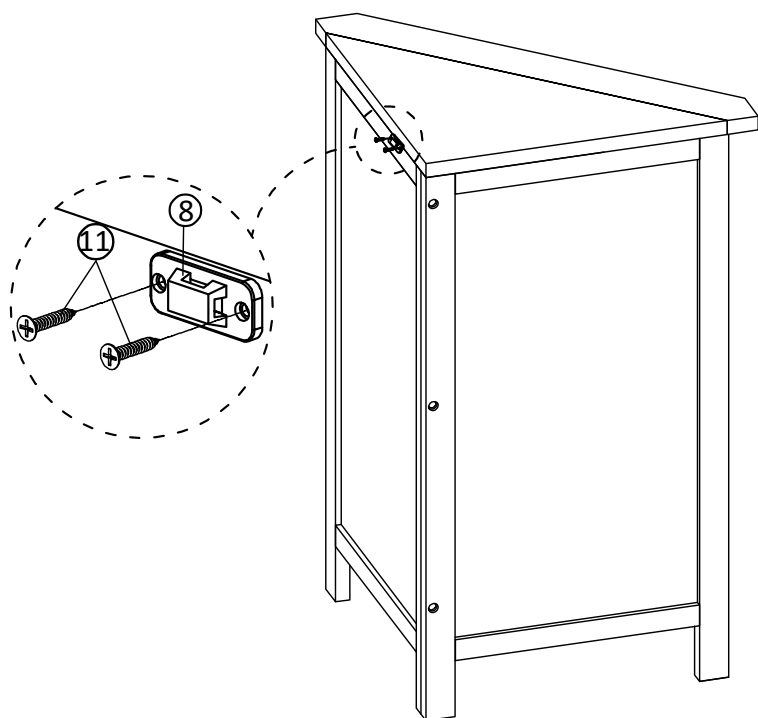
6



7

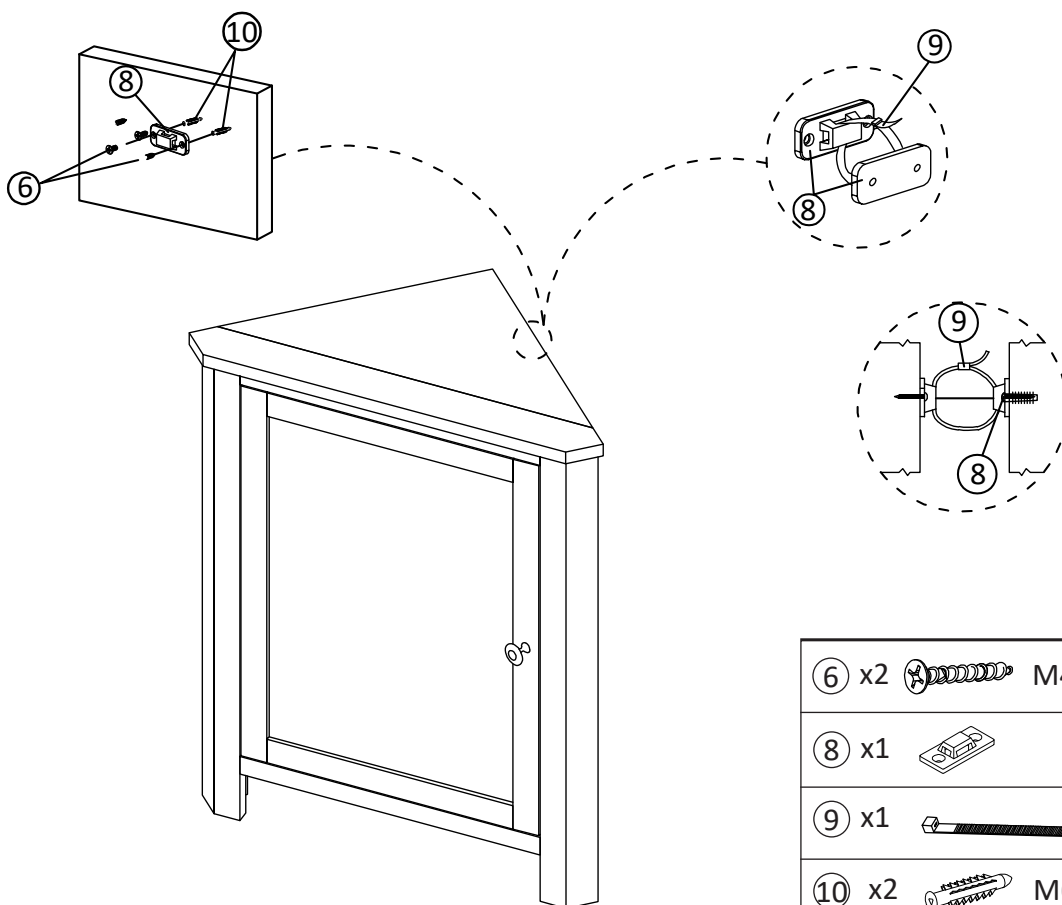


8



⑧ x1		
⑪ x2		M4x20/0.8

9



⑥ x2		M4x30/1.2
⑧ x1		
⑨ x1		
⑩ x2		M6x30/1.2

EN

Warning: Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip over. In order to prevent overturning, this product must be used with the wall attachment device provided. To help prevent tip over: • Install wall attachment device provided. • Place heaviest items on the bottom of this product. • Do not set heavy objects on top of this product. • Never allow children to climb or hang on doors or shelves. • Use of wall attachment device will reduce, but not eliminate the risk of tipping. **Important:** • Installation should be carried out exactly according these instructions – otherwise a safety risk can occur if incorrectly installed. • Regularly check that anchors are securely maintained. • Stability of tall items may be affected by thick pile carpet or uneven floors. • A wall attachment device is provided with your product; however, you will need to source suitable fixings for your wall type. • Check for any electrical wires or plumbing inside the wall before drilling any holes (if you are unsure please seek professional advice from a qualified tradesperson). • Your local hardware store will have the necessary drills and fixings and can offer advice if needed. If in doubt, engage the services of a qualified tradesperson to install and anchor the product.

DE

WARNUNG: Schwere oder tödliche Verletzungen können durch Umkippen des Möbelstückes verursacht werden. Zur Verhinderung des Umkippens muss dieses Produkt mit dem mitgelieferten Wandbefestigungsgerät benutzt werden. Zur Verhinderung des Umkippens: • Montieren Sie die mitgelieferte Vorrichtung zur Wandbefestigung. • Legen Sie die schwersten Gegenstände auf die Unterseite dieses Produkts. • Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Produkt. • Erlauben Sie Kindern niemals, auf die Türen oder Regale zu klettern oder sich an ihnen festzuhalten. • Der Einsatz des Wandbefestigungsgeräts reduziert die Kippgefahr, beseitigt sie aber nicht. **Wichtiger Hinweis:** • Die Montage sollte genau nach diesen Anweisungen durchgeführt werden - eine falsche Montage stellt ein Sicherheitsrisiko dar. • Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Wandanker sicher sitzen. • Die Stabilität von hohen Gegenständen kann durch dickflorige Teppiche oder unebene Böden beeinträchtigt werden. • Ein Wandbefestigungsgerät wird zusammen mit dem Produkt geliefert; Sie müssen jedoch für Ihre Wandart geeignete Befestigungselemente selbst beschaffen. • Überprüfen Sie, ob es elektrische Leitungen oder Rohre innerhalb der Wand gibt, bevor Sie jegliche Löcher bohren (wenn Sie nicht sicher sind, bitte wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachhandwerker für professionelle Beratung). • Sie werden die notwendigen Bohrer und Befestigungen bei Ihrem örtlichen Haushaltswarenladen finden. Dort können Sie, falls notwendig, auch Beratung erhalten. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachhandwerker für die Montage und Verankerung des Produkts.

FR

AVERTISSEMENT : Des blessures par écrasement graves ou mortelles peuvent survenir à la suite du renversement du meuble. Afin d’éviter le renversement, ce produit doit être utilisé avec le dispositif de fixation murale fourni. Pour aider à prévenir les renversements : • Installer le dispositif de fixation murale fourni. • Placer les articles les plus lourds en bas de ce produit. • Ne pas placer d’objets lourds sur le dessus de ce produit. • Ne jamais permettre aux enfants de grimper ou de s’accrocher aux portes ou aux étagères. • L’utilisation d’un dispositif de fixation murale réduira, mais n’éliminera pas, le risque de basculement. **Important:** • L’installation doit être effectuée en suivant scrupuleusement ces instructions, faute de quoi un risque de sécurité peut survenir en cas d’installation incorrecte. • Vérifier régulièrement que les ancrages sont maintenus de manière sûre. • La stabilité des articles de grande taille peut être affectée par une moquette épaisse ou par des planchers inégaux. • Un dispositif de fixation murale est fourni avec le produit, mais il est nécessaire de trouver des fixations adaptées au type de mur. • Vérifiez s’il y a des fils électriques ou de la plomberie à l’intérieur du mur avant de percer des trous (si vous n’êtes pas sûr, veuillez consulter un professionnel qualifié). • Votre quincaillerie locale aura les perceuses et les fixations nécessaires et pourra vous conseiller si nécessaire. En cas de doute, faites appel aux services d’un professionnel qualifié pour installer et ancrer le produit.

NL

WAARSCHUWING: Er kunnen serieuze of fatale verwondingen ontstaan als het meubel omvalt. Om te voorkomen dat het omvalt, moet het product in combinatie met de meegeleverde wandbevestiging worden gebruikt. Om omvallen te helpen voorkomen: • Installeer de meegeleverde wandbevestiging. • Plaats de zwaarste voorwerpen onderop. • Plaats geen zware voorwerpen op dit product. • Sta nooit toe dat kinderen op de deuren of planken klimmen of hangen. • Het gebruik van de wandbevestiging zal het risico op omvallen verminderen, maar niet uitsluiten. **Belangrijk:** • Installatie moet precies volgens deze instructies worden uitgevoerd - er is een veiligheidsrisico bij onjuiste installatie. • Controleer regelmatig of de verankering nog in goede staat verkeert. • De stabiliteit van producten kan worden beïnvloed door dik tapijt of ongelijke vloeren. • Er wordt een wandbevestiger bij het product geleverd; u moet echter zelf zorgen voor de geschikte bevestigingsmaterialen voor uw wandtype. • Controleer voordat u gaten in de muur boort op elektrische bedradingen en leidingen in de muur (als u het niet zeker weet, vraag dan hulp aan een professionele vakman). • De lokale doe-het-zelfzaak zal de benodigde boren en bevestigingsmaterialen kunnen leveren en eventueel advies kunnen geven, indien dat nodig is. Neem bij twijfel een erkende vakman in de arm om het product te installeren en te verankeren.

IT

Attenzione: Si possono verificare lesione gravi o fatali in caso di ribaltamento del mobile. Per evitare questo problema il prodotto deve essere sempre utilizzato con il dispositivo di fissaggio a muro fornito. Per prevenire il ribaltamento: • Installare il dispositivo di fissaggio a parete fornito. • Posizionare gli oggetti più pesanti sul fondo di questo prodotto. • Non collocare oggetti pesanti sopra questo prodotto. • Non permettere mai ai bambini di salire su porte o ripiani o appendersi ad essi. • L'uso del dispositivo di fissaggio a parete ridurrà, ma non eliminerà, il rischio di ribaltamento. **Importante:** • L'installazione deve essere eseguita esattamente secondo queste istruzioni, altrimenti può verificarsi un rischio per la sicurezza se installato in modo errato. • Controllare regolarmente che gli ancoraggi siano mantenuti in modo sicuro. • La stabilità degli elementi più alti può essere influenzata da moquette particolarmente spessa o pavimentazioni irregolari. • Con il prodotto viene fornito un dispositivo di fissaggio a parete; tuttavia, si devono procurare fissaggi adeguati per il tipo di parete. • Prima di praticare fori nel muro verificare la presenza di eventuali cavi elettrici o tubature all'interno di essi (in caso di dubbi si prega di rivolgersi a un professionista qualificato per un consiglio professionale). • Il negozio di ferramenta locale avrà i trapani e i fissaggi necessari e può offrire consigli se necessario. In caso di dubbio, richiedere i servizi di un commerciante qualificato per installare e ancorare il prodotto.

PL

OSTRZEŻENIE: Przewrócenie się mebli może skutkować poważnym lub śmiertelnym urazem. Aby zapobiec przewróceniu się produktu, musi być zastosowane dołączone mocowanie ściennie. Aby zapobiec przewróceniu: • Zamontuj dołączone mocowanie ściennie. • Umieść najcięższe przedmioty na podłodze tego produktu. • Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na górze tego produktu. • Nigdy nie pozwalaj dzieciom wspinać się i związać z drzewiczek i póltek. • Zainstalowanie mocowania ściennego zmniejszy ryzyko przewrócenia się produktu, ale nie wyeliminuje go całkowicie. **Ważne:** • Montaż produktu należy przeprowadzić ściśle według niniejszych instrukcji – w przeciwnym razie może dojść do zagrożenia bezpieczeństwa w wyniku nieprawidłowego montażu. • Regularnie sprawdzaj, czy kotwy są w dobrym stanie. • Gruby dywan lub nierówna podłoga mogą przyczynić się do niestabilności wysokich mebli. • Mocowanie ścienne jest dostarczane wraz z produktem, musisz jednak samodzielnie zaopatrzyć się w odpowiednie elementy montażowe do danego typu ściany. • Przed nawierceniem otworów upewnij się, że nie uszkodzisz przewodów elektrycznych lub instalacji hydraulicznych w ścianie (w razie wątpliwości skonsultuj się z wykwalifikowanym sprzedawcą). • W lokalnym sklepie z narzędziami znajdziesz niezbędne wiertła i elementy mocujące, a w razie potrzeby możesz zasięgnąć tam również porady. Jeśli masz wątpliwości, skorzystaj z usług wykwalifikowanego fachowca, który zainstaluje i zakotwi produkt.

SE

VARNING: Allvarliga eller dödliga krosskador kan uppstå om möbelen skulle välta. För att förhindra detta måste denna produkt användas tillsammans med det medföljande väggfästet. För att förhindra att den välter: • Installera väggfästsanordning som medföljer. • Placera de tyngsta föremålen på botten av denna produkt. • Placera inte tunga föremål ovanpå denna produkt. • Låt aldrig barn klättra på eller hänga i dörrar eller hyllor. • Användning av väggfästsanordning kommer att minska, men inte eliminera risken att hänga i väggen. **Viktigt:** • Installationen ska utföras exakt enligt dessa instruktioner — annars kan en säkerhetsrisk uppstå om den installeras felaktigt. • Kontrollera regelbundet att ankare är ordentligt underhållna. • Stabiliteten hos höga föremål kan påverkas av tjocka mattor eller ojämn golv. • En väggfästsanordning är försedd med din produkt; men du måste köpa lämpliga fästen för din typ av vägg. • Kontrollera för eventuella elektriska ledningar eller rör inuti väggen innan du borrar några hål (om du är osäker bör du söka professionell rådgivning från en kvalificerad yrkesperson). • Din lokala järnhandel har nödvändiga och fastdon och kan ge råd om det behövs. Om du är osäker, anlita en kvalificerad hantverkare för att installera och förankra produkten.

ES

ADVERTENCIA: Se pueden ocasionar lesiones por aplastamiento graves o mortales por la caída de los muebles. Para evitar el vuelco, este producto debe usarse con el dispositivo de fijación a la pared provisto. Para ayudar a prevenir el vuelco: • Instale el dispositivo de fijación a la pared incluido. • Coloque los artículos más pesados en la parte inferior de este producto. • No coloque objetos pesados encima de este producto. • Nunca permita que los niños trepen o se cuelguen de las puertas o estantes. • El uso del dispositivo de fijación a la pared reduce aunque no elimina el riesgo de vuelco. **Importante:** • La instalación debe realizarse exactamente según estas instrucciones. De lo contrario, se puede producir un riesgo de seguridad si se instala incorrectamente. • Revise con frecuencia que los anclajes sean seguros y estén bien cuidados. • La estabilidad de artículos altos puede verse afectada por alfombras gruesas o suelos irregulares. • Con el producto, se incluye un dispositivo de fijación a la pared. Sin embargo, deberá buscar fijaciones adecuadas para su tipo de pared. • Verifique si hay cables eléctricos o tuberías dentro de la pared antes de perforar cualquier agujero (si no está seguro, busque el consejo profesional de un comerciante calificado). • La ferretería local tendrá los taladros y fijaciones necesarias y puede aconsejarle si fuera necesario. En caso de duda, contrate los servicios de un técnico calificado para instalar y anclar el producto.

DK

ADVARSEL: Alvorlige eller dødelige knuseskader kan forekomme ved møbler der vælter. For at forhindre væltning skal dette produkt bruges sammen med det medfølgende vægtilbehør. For at forhindre væltning: • Monter den medfølgende vægfastgørelsesanordning. • Placer de tungeste genstande i bunden af dette produkt. • Anbring ikke tunge genstande oven på dette produkt. • Lad aldrig børn klatre eller hænge på døre eller hylder. • Anvendelse af vægfastgørelsesanordning vil reducere, men ikke fjerne risikoen for tipping. **Vigtigt:** • Installationen skal udføres nøjagtigt i henhold til denne vejledning — ellers kan der opstå en sikkerhedsrisiko pga. forkert installation. • Kontrollér regelmæssigt, at ankere er forsvarligt vedligeholdt. • Høje genstandes stabilitet kan blive påvirket af tykke

tæpper eller ujævne gulve. • Der følger en vægfastgørelsesanordning med dit produkt; du skal dog selv finde passende fastgørelsesanordninger til din vægtype. • Kontrollør, om der er elektriske ledninger eller VVS i væggen, før du borer huller (hvis du er i tvivl, så opsøg professionel rådgivning fra en kvalificeret fagmand). • Din lokale isenkræmmer har de nødvendige bor og fiskeringer og kan give råd, hvis det er nødvendigt. Hvis du er i tvivl, så kontakt en kvalificeret håndværker til at installere og forankre produktet.

NO

ADVARSEL: Alvorlige eller dødelige klemskader kan oppstå fra velteende møbler. For å forhindre velting, må dette produktet brukes med den medfølgende veggtilførselen. For å forhindre velting: • Installer veggfeste som følger med. • Plasser de tyngste gjenstandene på bunnen av dette produktet. • Ikke sett tunge gjenstander oppå dette produktet. • La aldri barn klatre eller henge på skuffer, dører eller hyller. • Bruk av veggfeste vil redusere, men ikke eliminere risikoen for at sengen velter. **Viktig:** • Installasjonen bør utføres nøyaktig i henhold til disse instruksjonene - ellers kan det oppstå en sikkerhetsrisiko ved feil installering. • Kontroller regelmessig at ankrene er forsvarlig vedlikeholdt. • Stabilitet av høye gjenstander kan påvirkes av tykt teppe eller ujevne gulv. • En veggfeste vil redusere, men ikke fjerne risikoen for at sengen velter. • Der følger en veggfeste med ditt produkt; du må imidlertid finne passende fester for din veggtype. • Kontroller eventuelt alle elektriske ledninger eller rørleggerarbeid inne i veggene før du borer hull (hvis du er usikker, vennligst søk faglig råd fra en kvalifisert fagperson). • Din lokale jernvarehandel vil ha de nødvendige borene og festene og kan gi råd om nødvendig. Hvis du er i tvil, kontakt en kvalifisert fagperson for å installere og feste produktet.

PT

AVISO: A queda da mobília pode causar lesões por esmagamento graves ou fatais. Para evitar que o produto tombe utilize-o com o dispositivo de fixação na parede fornecido. Para ajudar a evitar quedas: • Instale o dispositivo de fixação de parede fornecido. • Coloque os itens mais pesados na parte inferior deste produto. • Não coloque objetos pesados em cima deste produto. • Não autorize as crianças a subirem ou pendurem-se nas portas ou prateleiras. • A utilização do dispositivo de fixação de parede reduz, mas não elimina, o risco de tombar. **Importante:** • A instalação deve ser feita exatamente como indicado nestas instruções – caso contrário, podem ocorrer riscos de segurança. • Verifique regularmente se as âncoras necessitam de manutenção de segurança. • A estabilidade de artigos altos pode ser afetada por carpetes de pelo espesso ou pisos irregulares. • É fornecido um dispositivo de fixação de parede com o produto. Contudo, terá de obter fixações adequadas ao tipo da sua parede. • Verifique se existem fios elétricos ou canalizações dentro da parede antes de fazer qualquer furor (se não tiver a certeza, por favor procure ajuda profissional). • A sua loja de ferramentas local terá todas as brocas e fixações necessárias e pode fornecer informações, se necessário. Em caso de dúvida, contrate os serviços de um profissional para instalar e ancorar o produto.

RO

Avertisment: Răsturnarea mobilierului poate produce leziuni serioase sau fatale prin strivire. Pentru a preveni răsturnarea, acest produs trebuie utilizat cu dispozitivul de prindere pe perete furnizat. Pentru a ajuta la prevenirea răsturnării: • Instalați dispozitivul de atașare pe perete furnizat. • Plasați obiectele cele mai grele în partea de jos a acestui produs. • Nu plasați obiecte grele pe partea de sus a acestui produs. • Nu permiteți niciodată copiilor să urce sau să stea agățați de ușii sau rafturi. • Utilizarea dispozitivului de prindere pe perete va reduce, dar nu va elimina riscul de răsturnare. **Important:** • Instalarea trebuie efectuată exact conform instrucțiunilor – altfel, poate apărea un risc de siguranță dacă instalarea este incorectă. • Verificați în mod regulat dacă dispozitivele de fixare sunt bine înțrinite. • Stabilitatea obiectelor instalate poate fi afectată de covorașe groase sau de podele neuniforme. • Un dispozitiv de atașare pe perete este furnizat împreună cu produsul dvs.; cu toate acestea, va trebui să găsiți accesoriile de fixare adecvate pentru tipul dvs. de perete. • Verificați dacă există cabluri electrice sau instalații sanitare în interiorul peretelui înainte de efectuarea orificiilor (dacă nu sunteți sigur, vă rugăm să solicitați sfaturi profesionale de la un comerciant calificat). • În magazinul dvs. local de feronerie veți găsi burghiele și accesoriile de fixare necesare și puteți primi sfaturi dacă este necesar. Dacă aveți îndoieli, solicitați serviciile unui angajat calificat pentru a instala și fixa produsul.

SI

Opozorilo: Zaradu padca pohištva se lahko pripetijo resne ali smrtno nevarne poškodbe. Da bi preprečili prevračanje, je treba ta izdelek uporabiti s priloženo napravo za pritrditev na steno. Za preprečitev prevračanja: • Namestite priloženo napravo za pritrditev na steno. • Težje stvari postavite na dno tega izdelka. • Na vrh tega izdelka ne postavljajte težkih stvari. • Otrokom nikoli ne dovolite plezati ali visei iz predalov ali polic. • Uporaba naprave za pritrditev na steno zmanjša nevarnost prevrnitve, vendar je ne odpravi. **Pomembno:** • Namestitev je treba opraviti natančno v skladu s temi navodili – v nasprotnem primeru lahko ob nepravilni namestitvi pride do varnostnega tveganja. • Redno preverjajte, ali so sidrišča varno vzdrževana. • Debele preproge in neravna tla lahko vplivajo na stabilnost visokih predmetov. • Izdelek je priložena naprava za pritrditev na steno, vendar si morate sami prisrketi ustrezne pritrdilne elemente za vaš tip stene. • Pred vrtanjem lukenj preverite notranjost stene in se prepričajte, da v njej ni morebitnih električnih žic ali vodovodne napeljave (v primeru dvoma, prosimo, da se za profesionalen nasvet obrnete na kvalificiranega mojstra). • V lokalni trgovini s strojno opremo boste našli potrebne svedre in pritrdilne elemente, po potrebi pa vam lahko tudi svetujejo. Če ste v dvomih, za namestitev in pritrditev izdelka pooblastite usposobljenega strokovnjaka.

HU

FIGYELEM: A bútor felborulása súlyos vagy halálos kimenetelű sérülést okozhat. A dőlés megakadályozása érdekében a bútort a mellékelt tartóelemek segítségével a falhoz kell rögzíteni. A dőlés megakadályozásához: • Szerelje fel a mellékelt fal rögzítőelemet. • Tegye a legnehezebb tárgyakat a termék alsó részére. • Ne helyezzen nehéz tárgyakat a termék tetejére. • Soha ne engedje meg, hogy gyermekek az ajtókra vagy a polcokra mászzanak vagy azokba kapaszkodjanak. • A fal rögzítőelem használatá csökkenti, de nem szünteti meg a felborulás kockázatát. **Fontos:** • A felállítás pontosan ezen utasítások szerint kell elvégezni – ellenkező esetben a helytelen felállítás biztonságát kockáztat jelenthet. • Ellenőrizze rendszeresen, hogy a rögzítők biztonságosak-e. • A magas termék stabilitását egy vastag szőnyeg vagy egyenetlen padló is befolyásolhatja. • A termékhez fal rögzítőelem tartozik; azonban a fal típusának megfelelő rögzítőket kell beszereznie. • Fúrás előtt győződjön meg róla, hogy a falban nem futnak-e elektromos kábelek és csővezetékek (ha nem biztos benne, kérje ki egy szakember tanácsát). • A helyi szerelvényboltban megtalálhatja a szükséges fúrókat és rögzítőket, és szükség esetén tanácsot is kaphat. Ha kétségei vannak, kérje szakképzett kereskedő segítségét a termék felállításához és rögzítéséhez.

CZ

Varování: Převrácení tohoto nábytku může způsobit vážná nebo smrtelná zranění. Abyste zabránili jeho převržení, připevněte tento produkt ke zdi za pomoci přiloženého upevňovacího příslušenství. Převrácení můžete předjít takto: • Zařízeni k montáži ke zdi je k dispozici. • Nejtěžší předměty umístěte do spodní části tohoto produktu. • Na tento výrobek nepokládajte těžké předměty. • Nikdy nedovoľte deťom, aby liezli po dverách alebo policiach alebo sa na ne vešali. • Použitie zariadenia na pripevnenie na stenu zníži, ale nevylúči riziko prevrátenia. **Dôležité:** • Inštalácia by mala byť vykonaná presne podľa týchto pokynov – inak môže pri nesprávnej inštalácii vzniknúť bezpečnostné riziko. • Pravidelne kontrolujte, či sú kotvy bezpečne uchyténe. • Na stabilitu vysokých predmetov môže vplyvať aj koberec s hrubým vlasom alebo nerovná podlaha. • S výrobkom sa dodáva zariadenie na pripevnenie na stenu; budete však musieť získať vhodné upevňovacie prvky pre váš typ steny. • Pred tým, než začnete s vŕtaním otvorov, kontrolujte, či sa v stene nenachádza elektrické vedenie alebo potrubie (Ak si nie ste istí, obráťte sa na odbornú pomoc kvalifikovaného remeselníka). • Vaše miestne železiarstvo bude mať potrebné náradie a upevňovacie prvky, a v prípade potreby vám môže poradiť. Ak máte pochybnosti, zverte inštaláciu a ukothenie produktu kvalifikovanému odborníkovi.

SK

VAROVANIE: Prevrátenie nábytku môže spôsobiv vážne alebo smrteľné poranenia. Aby nedošlo k prevráteniu, je potrebné výrobok používať spolu s príslušenstvom na upevnenie k stene, ktoré sa nachádza v balení. Ako predísť prevráteniu nábytku: • Nainštalujte dodané zariadenie na pripevnenie na stenu. • Najťažšie predmety umiestňujte do spodnej časti tohto výrobku. • Na tento produkt nekladte ťažké predmety. • Nikdy nedovoľte deťom, aby liezli po dverách alebo policiach alebo sa na ne vešali. • Použitie zariadenia na pripevnenie na stenu zníži, ale nevylúči riziko prevrätania. **Dôležité:** • Inštalácia by mala byť vykonaná presne podľa týchto pokynov – inak môže pri nesprávnej inštalácii vzniknúť bezpečnostné riziko. • Pravidelne kontrolujte, či sú kotvy bezpečne uchyténe. • Na stabilitu vysokých predmetov môže vplyvať aj koberec s hrubým vlasom alebo nerovná podlaha. • S výrobkom sa dodáva zariadenie na pripevnenie na stenu; budete však musieť získať vhodné upevňovacie prvky pre váš typ steny. • Pred tým, než začnete s vŕtaním otvorov, kontrolujte, či sa v stene nenachádza elektrické vedenie alebo potrubie (Ak si nie ste istí, obráťte sa na odbornú pomoc kvalifikovaného remeselníka). • Vaše miestne železiarstvo bude mať potrebné náradie a upevňovacie prvky, a v prípade potreby vám môže poradiť. Ak máte pochybnosti, zverte inštaláciu a ukothenie produktu kvalifikovanému odborníkovi.

HR

Upozorenje: Može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda uslijed drobljenja zbog prevrtanja namještaja. Kako bi se spriječio prevrtanje, ovaj proizvod mora se upotrebljavati s priloženim uređajem za pričvršćivanje na zid. Kako biste pomogli u sprječavanju prevrtanja: • Postavite isporučeni uređaj za pričvršćivanje na zid. • Stavite najteže predmete na dno ovog proizvoda. • Ne stavljajte teške predmete na vrh ovog proizvoda. • Nikad ne dopustite djeci da se penju ili vješaju na vrata ili police. • Upotreba uređaja za pričvršćivanje na zid smanjit će, ali ne i ukloniti rizik od prevrtanja. **Važno:** • Postavljanje treba izvesti točno prema ovim uputama – u protivnom može doći do sigurnosnog rizika ako se nepravilno postavi. • Redovito provjerjavajte jesu li pričvršćivači čvrsti. • Na stabilnost visokih predmeta može utjecati tepih s gustim vlaknima ili neravni podovi. • Uz vaš proizvod isporučuje se uređaj za pričvršćivanje na zid; međutim, morat ćete potražiti odgovarajuće pričvršćivače za svoj tip zida. • Prije bušenja rupa, provjerite ima li električnih žica ili vodovodnih cijevi u zidu (ako niste sigurni, potražite stručni savjet od kvalificiranog majstora). • Vaša lokalna trgovina alatom imat će potrebne bušilice i pričvršćivače, a po potrebi može pružiti savjet. Ako imate sumnji, angažirajte usluge kvalificiranog majstora kako bi postavio i učvrstio proizvod.

FI

Varoitus: Vakavia tai kuolettavia murskavammoja voi syntyä, jos huonekalu kaatuu. Kaatumisen estämiseksi täitä tuotetta tulee käyttää mukana tulevalla seinäkiinnityslaitteella. Kaatumisen estämiseksi: • Asenna mukana tuleva seinäkiinnityslaitte. • Aseta raskaimmat esineet tuotteen alasiosiin. • Älä aseta raskaita tuotteita tuotteen päälle. • Älä koskaan salli lasten kiivetä tuotteeneseen tai roikkua ovissa tai hyllyissä. • Seinäkiinnityslaitteen käyttö vähentää kaatumisvaaraa, muttei poista mahdollisuutta kokonaan. **Tärkeää:** • Asennus tulee suorittaa tarkasti näiden ohjeiden mukaan – väärälaanainen asennus voi aiheuttaa vaaratilanteita. • Tarkista säännöllisesti, että ankurit ovat tiukasti kiinni. • Paksut matot tai epätasainen lattia voivat vaikeuttaa korkeiden tuotteiden vakauten. • Tuotteesi mukana toimitetaan seinäkiinnityslaitte. Sinun tulee kuitenkin itse hankkia seinänsä sopivat kiinnikkeet. • Tarkista

ennen reikien poraamista, kulkeeko seinäsi takana sähköjohtoja tai vesiputkia (jos olet epävarma, pyydä ammattiasiantajalta apua). • Paikallississa rautakaupassa myydään tarvittavia poria ja kiinnikeitä, ja he voivat neuvoa sinua tarvittaessa. Jos olet epävarma, pyydä pätevää ammattiasiantajaa asentamaan ja ankkuroidmaan tuote.

LT

Įspėjimas: Baldui apvirtus, užspaudus gali kilti sunkūs ar mirtini sužalojimai. Siekiant užtikrinti, kad šis gaminyas neapvirs, jis turi būti naudojamas su prie sienos tvirtinamu laikikliu. Siekiant apsaugoti nuo apvirtimo:
• Sumontuokite pridėtą sienos laikiklį.
• Sunkesnius daiktus dėkite šio gaminio apačioje.
• Ant šio gaminio viršaus nedėkite sunkių daiktų.
• Niekada neleiskite vaikams laiptoti ar kaboti ant durelių bei lentynų.
• Naudojant sieninį laikiklį sumažinsite, tačiau nepašalinsite apvirtimo rizikos.
Svarbu:
• Montavimas turi būti atliekamas būtent taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose. Priešingu atveju, netinkamai sumontavus, gali kilti rizika saugumui.
• Reguliariai tikrinkite ar įtvirtinimai yra saugūs.
• Aukštų daiktų stabilumui gali turėti įtakos kilimai storais kuokšteliais ar nelygios grindys.
• Sieninis laikiklis yra pridėtas prie gaminio. Tačiau, turėsite įsigyti jūsų sienos tipui tinkančias tvirtinimui skirtas dalis.
• Prieš gręžiant bet kokias skylės, patikrinkite ar sienoje nėra jokių elektros laidų ar vandentiekio sistemų (jei nesate tikras, profesionalios pagalbos kreipkitės į kvalifikuotą prekybininką).
• Reikiamus grąžtus ir tvirtinimus skirtas dalis galėsite įsigyti savo vietinėje įrangos parduotuvėje, į kurią, jei reikės, galėsite ir kreiptis pagalbos. Jei abejojate, gaminį montuojant ir tvirtinant, pasinaudokite kvalifikuoto prekybininko paslaugomis.

GR

Προειδοποίηση: Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού από την ανατροπή επίπλων. Για να αποτρέψετε την ανατροπή, αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με το παρεχόμενο αέσουάρ τοποθέτησης τοίχου. Για την αποφυγή της ανατροπής:
• Εγκαταστήστε το παρεχόμενο αέσουάρ τοποθέτησης τοίχου.
• Τοποθετήστε τα βαρύτερα αντικείμενα στο κάτω μέρος αυτού του προϊόντος.
• Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω από αυτό το προϊόν.
• Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να ακαθάρώνουν ή να κρέμονται σε πόρτες ή ράφια.
• Η χρήση του παρεχόμενου αέσουάρ τοποθέτησης τοίχου θα μειώσει, αλλά δε θα εξαλείψει τον κίνδυνο ανατροπής.
Σπουδαίος:
• Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σε απόλυτη συμφωνία με αυτές τις οδηγίες. Μπορεί να προκύψει κίνδυνος ασφαλείας από εσφαλμένη εγκατάσταση.
• Ελέγχετε τακτικά ότι τα εξαρτήματα στερέωσης είναι τοποθετημένα με ασφάλεια.
• Η σταθερότητα των ψηλών αντικειμένων μπορεί να επηρεαστεί από τα χάλια με παχύ πέλος ή τα ανομοιόμορφα πατώματα.
• Το αέσουάρ τοποθέτησης τοίχου παρέχεται μαζί με το προϊόν. Οστόσο, θα πρέπει να τοποθετήσετε αέσουάρ κατάλληλα για τον τύπο του τοίχου σας.
• Ελέγξτε για τυχόν ηλεκτρικά καλώδια ή υδραυλικές σωληνώσεις μέσα στον τοίχο, πριν αναίξετε σπές (εάν δεν είστε σίγουροι, παρακαλούμε αναζητήστε βοήθεια από επαγγελματία και εξειδικευμένο τεχνικό).
• Το τοπικό κατάστημα σιδηρικών θα έχει τα απαραίτητα τρυπάνια και αέσουάρ. Εάν χρειαστεί θα σας παρέχει συμβουλές. Εάν έχετε αμφιβολίες, ζητήστε βοήθεια ενός εξειδικευμένου τεχνικού για την εγκατάσταση ή τη στερέωση του προϊόντος.

BG

Внимание: При преобръщане на мебели могат да възникнат сериозни или фатални наранявания. За предотвратяване на преобръщане, този продукт трябва да се използва с предоставената приставка за закрепване към стената. За да предотвратите преобръщане:
• Инсталирайте предоставената приставка за стенен монтаж.
• Поставете най-тежките предмети в долната част на този продукт.
• Не поставяйте тежки предмети върху този продукт.
• Никога не позволявайте на децата да се катерят или да висят на вратите или рафтовете.
• Използването на приставката за стенен монтаж ще намали, но няма напълно да елиминира риска от преобръщане.
Важно:
• Монтажът трябва да се извърши точно според тези инструкции – в противен случай при неправилно инсталиране може да възникне риск за безопасността.
• Редовно проверявайте дали анкерите са надеждно поддържани.
• Стабилността на високите предмети може да се повлияе от дебели килими или неравен под.
• С вашия продукт се предоставя и приставка за стенен монтаж, но трябва да си набавите подходящи крепежи за фиксиране за вашия тип стена.
• Проверете за електрически кабели или водопроводи вътре в стената, преди да пробиете дупки (ако не сте сигурни, моля, потърсете професионален съвет от квалифициран търговец).
• Вашият местен железарски магазин разполага с необходимите свредла и фиксатори и при необходимост може да ви предложи съвет. Ако имате някакви съмнения, използвайте услугите на квалифициран търговец, за да монтирате и закрепите продукта.

LV

Bridinājums: Mēbeles apgāšanās gadījumā var rasties nopietni vai letāli ievainojumi. Lai novērstu apgāšanos, šis produkts jālieto kopā ar komplektā iekļautajiem sienas stiprinājumiem. Lai novērstu apgāšanos:
• Uztādiet komplektā iekļautos sienas stiprinājumus.
• Salieciet smagākos priekšmetus šī produkta apakšējā daļā.
• Nelieciet smagus priekšmetus šī produkta augšdaļā.
• Nekad nelaujiet bērniem kāpt vai karāties pie durvīm vai plauktiem.
• Sienas stiprinājumu uzstādīšana samazina, bet ne pilnībā novērsīs apgāšanās risku.
Svarīgi:
• Uztādīšana jāveic precīzi saskaņā ar šīm instrukcijām. Nepareizas uzstādīšanas gadījumā var rasties drošības risks.
• Regulāri pārbaudiet, vai stiprinājumi ir stingri un nav bojāti.
• Augstu priekšmetu stabilitāti var ietekmēt bieži plūksnots paklājs vai nevienmērīgas grīdas.
• Šī produkta komplektā ir pievienoti sienas stiprinājumi; tomēr ir svarīgi izmantot jūsu sienas veidam piemērotus stiprinājumus.
• Pirms caurumu urbšanas pārbaudiet, vai sienas iekšpusē nav elektrības vadu vai santehnikas (ja neesat pārliecināts, lūdzu, konsultējieties ar kvalificētu meistaru).
• Saimniecības

preču veikalos var iegādāties atbilstošus urbjus un stiprinājumus, kā arī saņemt konsultācijas. Ja jums ir kādas nesaskaņības, uzticiet produkta uzstādīšanu un nostiprināšanu kvalificētam meistaram.

EE

Hoiatus: Mööbli ümberminek võib põhjustada tõsised või surmavad vigastusi. Ümbermineku vältimiseks tuleb toodet kasutada koos seinakinnitussvahendiga. Ümbermineku vältimiseks tehke järgmist.
• Paigaldage kompleksis olev seinakinnitusseade.
• Asetage toote põhja kõige raskemad esemed.
• Ärge asetage toote peale raskeid esemeid.
• Ärge lubage lastel kunagi ustel või riulitel ronida ega rippuda.
• Seinakinnitussvahendi kasutamine vähendab, kuid ei kõrvalda ümbermineku ohtu.
Tähtis:
• Paigaldamist tuleb teha täpselt nende juhiste järgi – vastasel juhul võib valesti paigaldamisega kaasneda ohutusrisk.
• Kontrollige regulaarselt, kas ankrud on korralikult hooldatud.
• Pikkade narmastega vaibad või ebaühtlased põrandad võivad mõjutada kõrgete esemete stabiilsust.
• Tootega on kaasas seinakinnitussvahend, kuid sellele vaatamata peate kasutama oma seinatüübile vastavaid kinnitusi.
• Enne aukude puurimist veenduge, et seinä taga poleks elektrijuhetmeid või torusid (kui te pole kindel, konsulteerige kvalifitseeritud ebasimüjaga).
• Kohalikus tööriistakaupluses on vajalikud puurid ja kinnitused ning vajadusel saate nõu küsida. Kui teil on kahtlusi, pöörduge toote paigaldamiseks ja kinnitamiseks kvalifitseeritud ebasimüüja poole.

IS

Varúð: Alvarleg er lífsfættuleg meðslí geta orðið ef húsgagn veltur. Þetta húsgagn verður að vera notað með meðfylgjandi veggfestingarbúnaði til að koma í vegg fyrir veltu. Til að draga úr hættu á veltu:
• Setjið upp meðfylgjandi veggfestingarbúnað.
• Setjið þyngstu hlutina neðst í vöruna.
• Ekki setja þunga hluti ofan á þessa vöru.
• Leyfið börnun aldrei að klifra eða hanga á hurðum eða hillum.
• Notkun veggfestingarbúnaðar minnkar hættuna á veltu en útlökar hana ekki.
Mikilvægt:
• Uppsætning ætti að vera framkvæmd nákvæmlega samkvæmt þessum leiðbeiningum - annars getur röng uppsætning leitt til öryggisáhættu.
• Athugið reglulega hvort stoðum er tryggilega viðhaldið.
• Þykk gölfteppi eða djöfn gölf geta haft áhrif á jafnvægi hárra hluta.
• Veggfestingarbúnaður fylgir með vörnni þinni; hinsvegar munt þú þurfa að úrvega víðeigandi festingar fyrir tegund veggja á heimili þínu.
• Athugaðu hvort rafmagnsvirar eða pipulínur séu inni í veggnum áður en þú borar holur (leitaðu faglegar ráðgjafar frá fullgildum iðnaðarmanni ef þú ert óviss).
• Byggingarvörðverslun í þinni heimabyggð mun hafa nauðynlegu borana og festingar og getur boðið upp á aðstoð ef þess þarf.
• Sértu í vafa, þá er best að ráða fullgildan fagmann í starfið til að setja upp og festa vöruna.

JA

警告： 家具の転倒により重大な人身事故になることがあります。転倒防止のため、本製品をご使用の際は、専用の壁取り付け具を必ずご使用ください。家具転倒・落下防止として以下の対策をご確認ください：
• 専用の壁面取付具を必ず設置してください。
• 最も重量のある製品は本製品の下部に保管してください。
• 本製品の上に重い物を載せないでください。
• お子様が扉や棚に上ったり、ぶら下がったりするような行為は、絶対にさせないでください。
• 付属品の壁面取付具を使用した場合、家具転倒のリスクを軽減することは可能ですが、そのリスクを完全に無くすることはできません。
重要：
• 本説明書に記載された指示通りに本製品を設置してください。正しく取り付けられていない場合、安全上のリスクが発生する恐れがあります。
• 壁面用アンカーがしっかりと取り付けられた状態であることを定期的にご確認ください。
• 背の高い製品を毛足の長いカーペットや凹凸のある床面に設置すると安定性が低下する恐れあります。
• 本製品に加え、付属品として壁面取付用部品も一緒にお届けします。但し、壁の種類に応じて適切な部品をご準備頂く必要があります。
• 壁に穴を開ける前に、壁内の電線または配管の位置をご確認ください（不安な場合は、有資格の専門家にご相談ください）。
• 取り付けに必要なドリルや金具は、お近くのホームセンターでご購入ください。設置に関する相談が必要な場合は、その場で行ってください。不安な場合は、有資格の専門家に相談した上で、本製品を壁にしっかりと固定してください。

AR

تحذير: قد تحدث بعض الإصابات الخطيرة جراء وقوع قطع الأثاث في المنزل. للحد من هذه المشكلة، ينبغي استخدام جهاز التثبيت في الحائط الرفيق مع هذا المنتج. خطوات الحد من هذه المشكلة كالتالي:
• استخدام جهاز التثبيت في الحائط الرفيق مع المنتج.
• قم بوضع أثقل الأغراض في الجزء السفلي من هذا المنتج.
• لا تقم بوضع أية أغراض ثقيلة فوق هذا المنتج.
• لا تسمح أبدًا للأطفال بالوصول على الأبواب والأرفف أو التعلق بها.
• استخدام جهاز التثبيت في الحائط سيقلل كثيرا من خطر وقوع قطع الأثاث، لكنه لن يمنع تمامًا.
مهم:
• ينبغي الالتزام تمامًا بهذه التعليمات عند تثبيت الجهاز -- والأفنية قد تقع بعض المخاطر في حال تم التثبيت بشكل غير صحيح.
• من وقت لآخر تأكد أن الحوامل مثبتة بشكل صحيح.
• قد يتأثر أتران الأغراض المطلوبة بسبب السجاد الغاير أو الأسطح غير المستوية.
• ستحصل مع المنتج على جهاز التثبيت في الحائط، لكنك ستحتاج إلى شراء الحوامل المناسبة لنوعية جدران منزلك.
• تأكد من علو الحائط الذي ستقوم بعمل ثقب فيه من أي توصيلات كهربائية أو مواسير سباكة (يفضل أن تسأل ذوي الخبرة في هذا المجال إذا لم تكن متأكدًا).
• عادةً ما ستجد جميع الأدوات اللازمة مثل المثقاب والحوامل في مناجر القعدات الموجودة في بلدتك كما أنهم يمكنهم تقديم يد العون والمشورة إذا كنت بحاجة إلى أي شيء.
إذا لم تكن متأكدًا على تركيب وتثبيت المنتج، يمكنك أن تستعين بأحد التجار أو الفنيّين الكفء للقيام بذلك.

vidaXL Haba Trading B.V. Mary Kingsleystraat 1, 5928SK Venlo, The Netherlands [DE] Die Niederlande [PL] Królestwo Nederlandow [ES] Países Bajos [PT] Países Baixos [RO] Olanda [HU] Hollandia [CZ] Nizozemsko [SK] Holandsko [LT] Nyderlandai; **HB Commerce PTY LTD** Level 16, 201 Elizabeth Street, Sydney NSW 2000, Australia; **vidaXL LLC** 2250 Palmetto Ave, Redlands, CA 92374, USA; **HBI COMMERCE LIMITED** C/O Tmf Group, 13th Floor, One Angel Court,London, United Kingdom, EC2R 7HJ; **ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ відаХЛ** Yaroslavska str. 39G, Kyiv, 04071, Ukraine; **vidaXL 合同会社** 千代田区麹町四丁目5番地20KSビル8 F； **VIDAXL MARKETPLACE LTD.** 300-939 GRANVILLE STREET, VANCOUVER BC V6Z 1L3, CANADA; **VIDAXL MARKETPLACE SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA DE CAPITAL VARIABLE** Avenida Insurgentes Centro, No. 64, Oficina B - 601, Colonia Juárez, Alcaldía Cuauhtémoc, Código Postal 06600, Ciudad de México, Mexico.

www.vidaXL.com



Ce logo Triman est le symbole de recyclage selon le décret français n°2014-1577. Veuillez ne pas jeter ces produits avec vos autres déchets ménagers ou municipaux. S'assurer de toujours profiter de l'occasion pour recycler les déchets d'emballage. Lorsque vous recyclez les déchets d'emballages, vous contribuez à éviter que les produits ne soient incinérés ou envoyés en décharge. Par conséquent, vous contribuez à minimiser l'impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement. Le recyclage responsable peut augmenter la réutilisation des ressources matérielles et il évite également les dommages potentiels à l'environnement ou à la santé résultant de l'élimination incontrôlée des déchets.